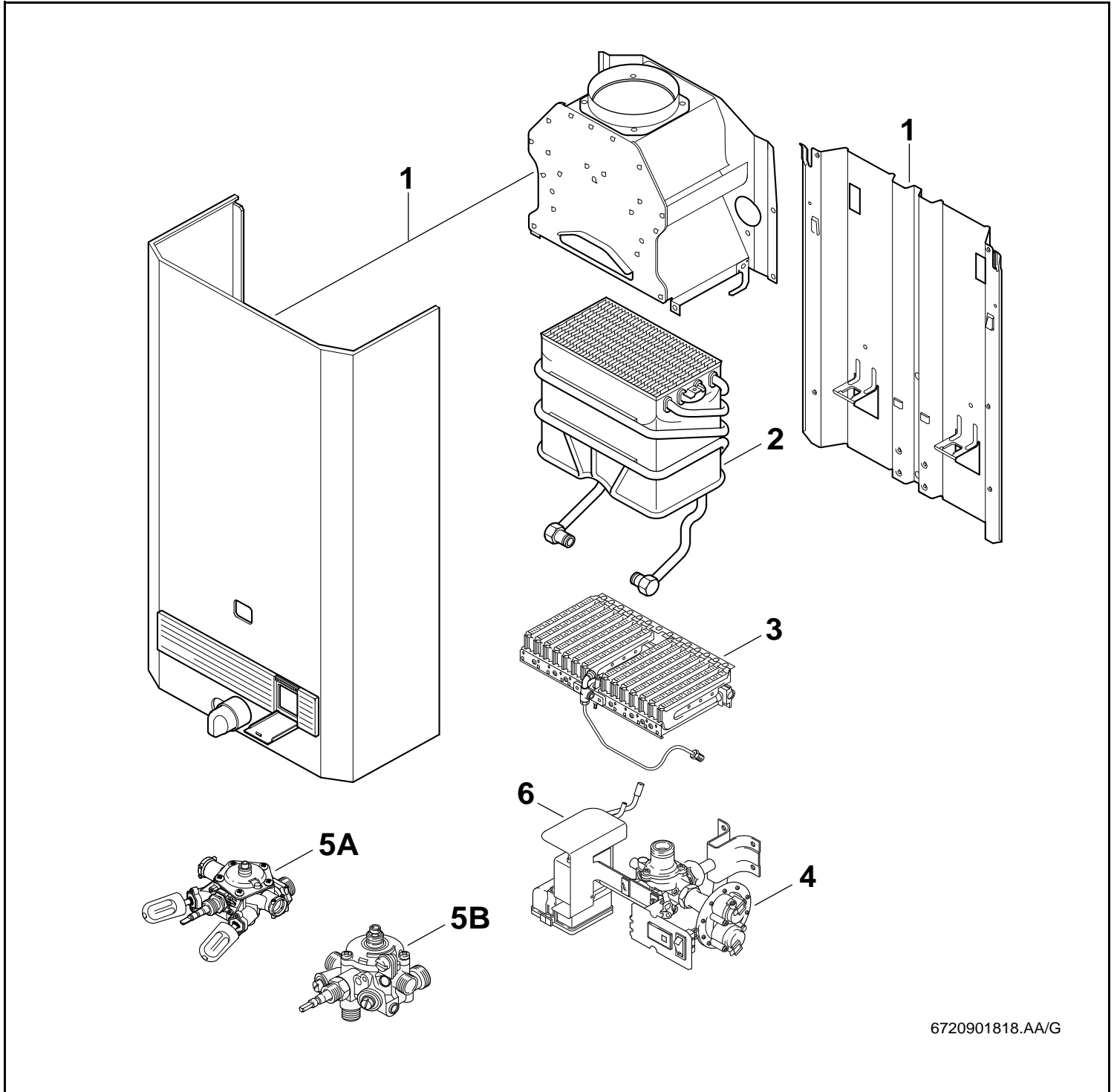


# WR275/350/400-3K.B



6720901818.AA/G



### Wichtige Hinweise

- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Im Anhang finden Sie:
  - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
  - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

### Important notes

- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- In the appendix you will find:
  - a list of translations of the names of all parts used
  - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

### Indications importantes

- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié!
- Veuillez trouver en annexe:
  - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
  - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

### Informações importantes

- Peças de substituição só podem ser montadas por um técnico credenciado!
- Em anexo encontra:
  - as traduções das designações de todas as peças utilizadas.
  - lista dos aparelhos e países para os quais esta lista de peças de substituição é válida.

### Avvertenze importanti

- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali!
- In appendice sono reperibili:
  - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
  - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

### Indicaciones importantes

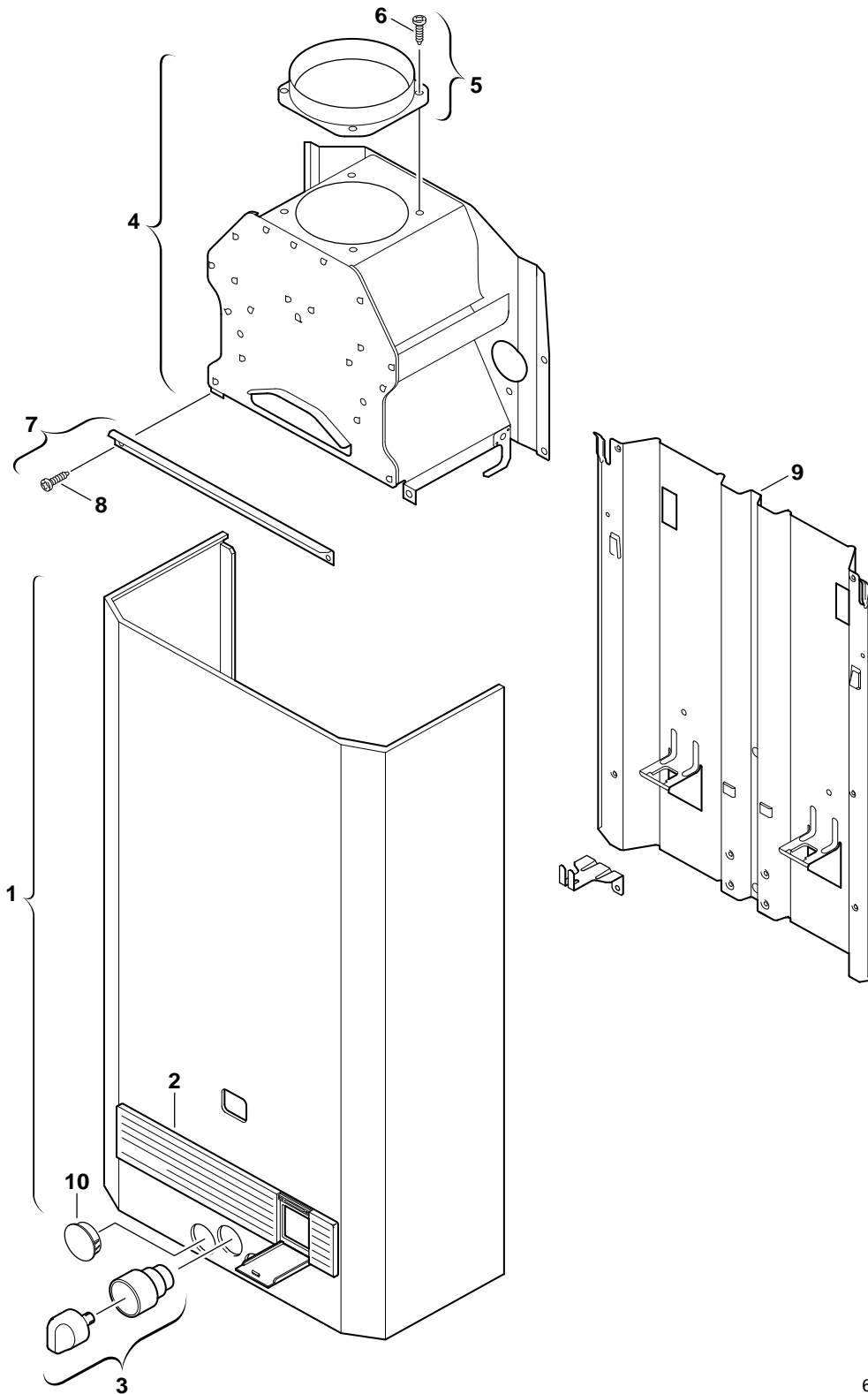
- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- En el anexo podrá encontrar:
  - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
  - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

### Belangrijke aanwijzing

- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- In de bijlage vindt u:
  - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
  - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

### Önemli Bilgiler

- Yedek parçalar sadece yetkili tesisatçılar tarafından monte edilebilir!
- Aşağıdaki bilgileri ekli olarak bulabilirsiniz:
  - Tüm kullanılan parça tanımlarının tercümelemleri
  - Bu yedek parça listesinin geçerli olduğu tüm cihaz çeşitleri ve ülkelerin özeti.



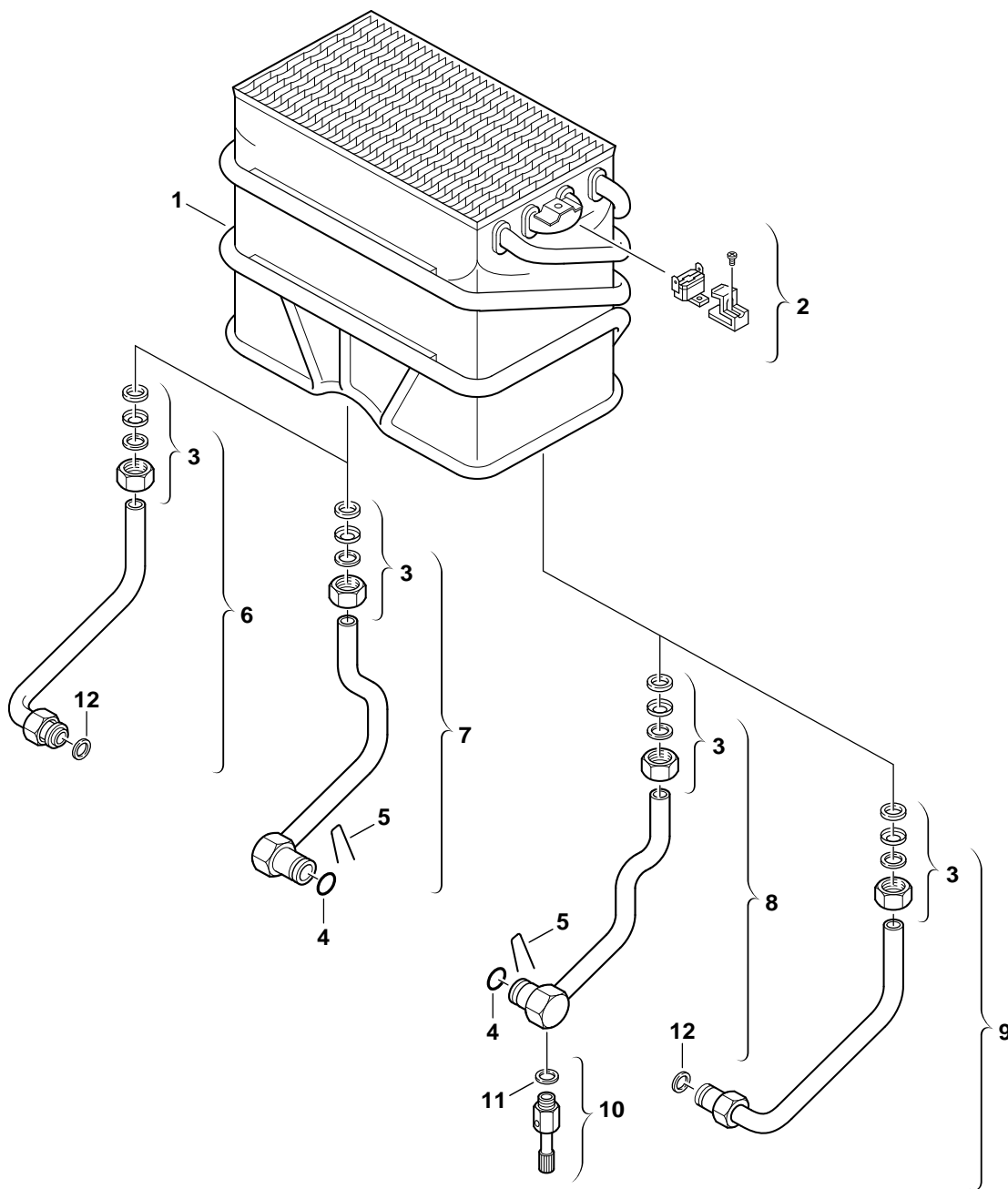
6720901819.AA/G

**1**

Blechteile  
Sheet metal  
Pièces de tôle  
Piezas de chapa  
Parti di lamiera  
Sac Parcalari

**WR275/350/400-3K.B**

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descripción Descrizioni Aciklamalar	S-Nr	Bestell-Nr. Ordering no. Número de commande Número el ordenar N° d'ordine Ordering no.	PG	Gasart Gas type Type gaz Tipo gas Tipo gas Gaz cinsi	WR275-3	WR350-3	WR400-3													Bemerkungen Remarks Remarques Observaciones Osservazioni Notlar
1	Mantel	0095,1495,2992	8 705 421 130 0	40	21,23,31,32	■															
1	Mantel	0095,1495,2992	8 705 421 134 0	39	21,23,31,32		■														
1	Mantel	0095,1495,2992	8 705 421 135 0	40	21,23,31,32			■													
2	Blende	0095,1495,2992	8 705 506 281 0	24	21,23,31,32			■													
2	Blende	0095,1495,2992	8 705 506 282 0	23	21,23,31,32	■															
2	Blende	0095,1495,2992	8 705 506 283 0	24	21,23,31,32		■														
3	Griff Wassermengenwähler		8 702 000 219 0	18		■	■	■													
4	Strömungssicherung	0095,1495,2992	8 705 505 306 0	33	21,23,31,32	■															
4	Strömungssicherung	0095,1495,2992	8 705 505 342 0	36	21,23,31,32			■													
4	Strömungssicherung	0095,1495,2992	8 705 505 401 0	31	21,23,31,32		■														
5	Abgasstutzen Ø110	0095,1495,2992	8 705 504 037 0	12	21,23,31,32	■															
5	Abgasstutzen Ø130	0095,1495,2992	8 705 504 039 0	12	21,23,31,32		■	■													
6	Schraube (10x)		2 918 140 417 0	11		■	■	■													
7	Winkel	0095,1495,2992	8 701 304 127 0	11	21,23,31,32			■													
7	Winkel	0095,1495,2992	8 708 003 042 0	08	21,23,31,32		■														
7	Winkel	0095,1495,2992	8 718 003 039 0	08	21,23,31,32	■															
8	Schraube 4,8X9,5 (10x)		2 910 614 431 0	11		■	■	■													
9	Rückwand	0095,1495,2992	8 705 402 164 0	34	21,23,31,32			■													
10	Deckel (10x)		8 703 304 012 0	15		■	■	■													für Fernzapfer
WR275/350/400-3K.B																	Blechteile Sheet metal Pièces de tôle Piezas de chapa Parti di lamiera Sac Parcalari				1



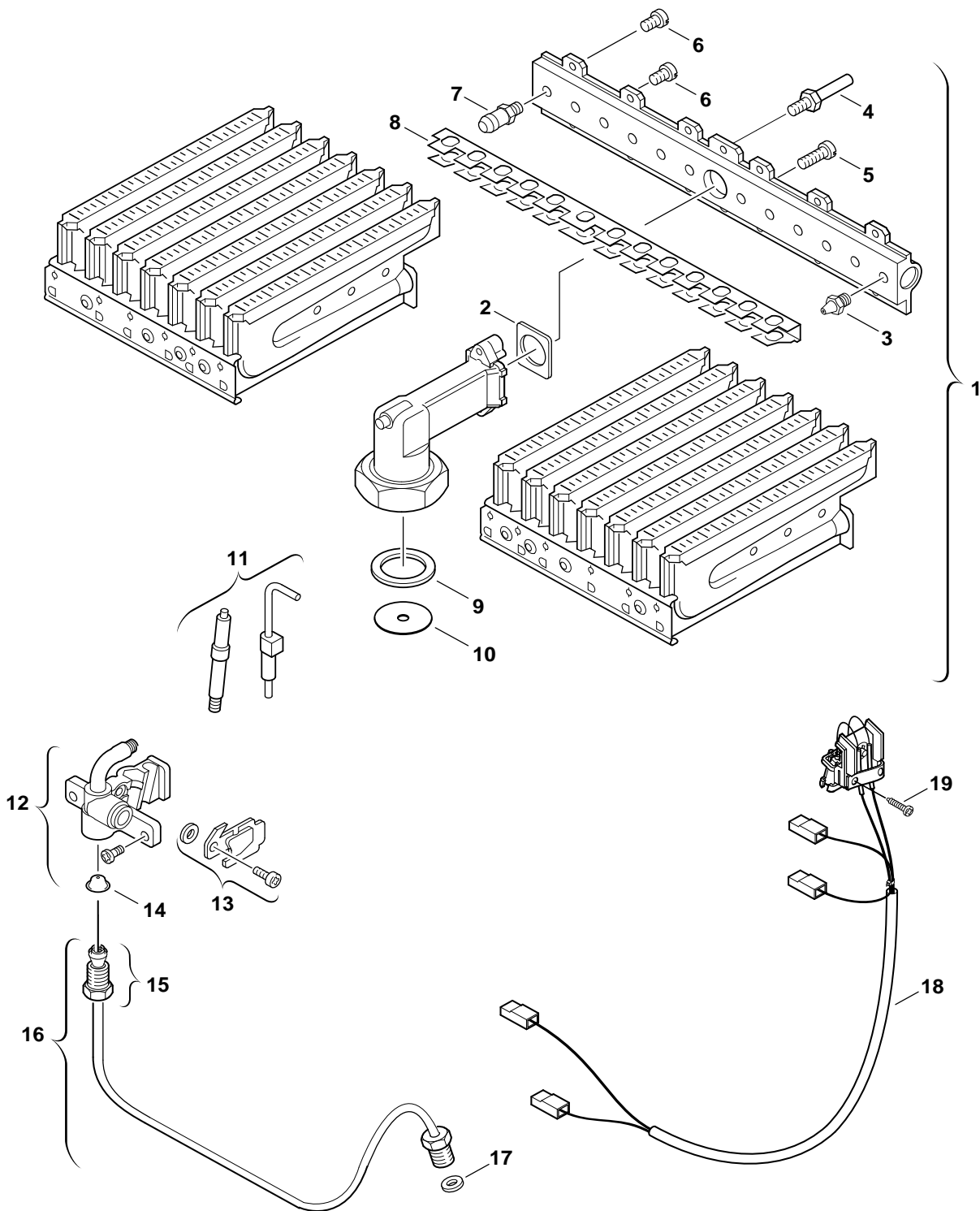
6720901820.AA/G

**2**

Innenkörper  
Heating body  
Corps interieur  
Cuerpo de caldeo  
Corpo interno  
Esanjör

**WR275/350/400-3K.B**

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descripción Descrizioni Aciklamalar	S-Nr	Bestell-Nr. Ordering no. Número de commande Número el ordenar N° d'ordine Ordering no.	PG	Gasart Gas type Type gaz Tipo gas Tipo gas Gaz cinsi	WR275-3	WR350-3	WR400-3													Bemerkungen Remarks Remarques Observaciones Osservazioni Notlar
1	Innenkörper	0095,2992	8 705 406 375 0	50	21,23,31	■															
1	Innenkörper	0095,2992	8 705 406 376 0	52	21,23,31		■														
1	Innenkörper	0095,1495,2992	8 705 406 377 0	54	21,23,31,32			■													
1	Innenkörper	1495	8 705 406 381 0	50	23,32	■															
1	Innenkörper	1495	8 705 406 382 0	52	23,32		■														
1	Innenkörper	1495	8 705 406 383 0	54	23			■													
2	Temperaturbegrenzer 104°C	2992	8 707 206 204 0	20	23,31	■		■													
2	Temperaturbegrenzer 110°C	0095,1495,2992	8 717 206 162 0	17	21,23,31,32	■	■	■													
3	Verschraubung		8 703 301 081 0	18		■	■	■													enthält Pos.12
4	O-ring (10x)		8 700 205 023 0	16		■	■	■													
5	Bügel (10x)		8 704 705 025 0	12		■	■	■													
6	Verbindungsrohr warm	0095,2992	8 700 705 534 0	24	21,23,31	■	■	■													ab FD869 (09.1998)
7	Verbindungsrohr warm		8 700 705 637 0	25		■	■	■													bis FD868 (08.1998)
8	Verbindungsrohr kalt		8 700 705 627 0	25		■	■	■													bis FD868 (08.1998)
9	Verbindungsrohr kalt	0095,2992	8 700 705 294 0	22	21,23,31	■	■	■													ab FD869 (09.1998)
10	Auslaufventil		8 708 505 004 0	24		■	■	■													
11	Dichtscheibe (10x)		8 700 103 006 0	12		■	■	■													
12	Dichtscheibe 1/2" (10x)		8 710 103 045 0	11		■	■	■													
<b>WR275/350/400-3K.B</b>																			Innenkörper Heating body Corps interieur Cuerpo de caldeo Corpo interno Esanjör	<b>2</b>	



6720901821.AA/G

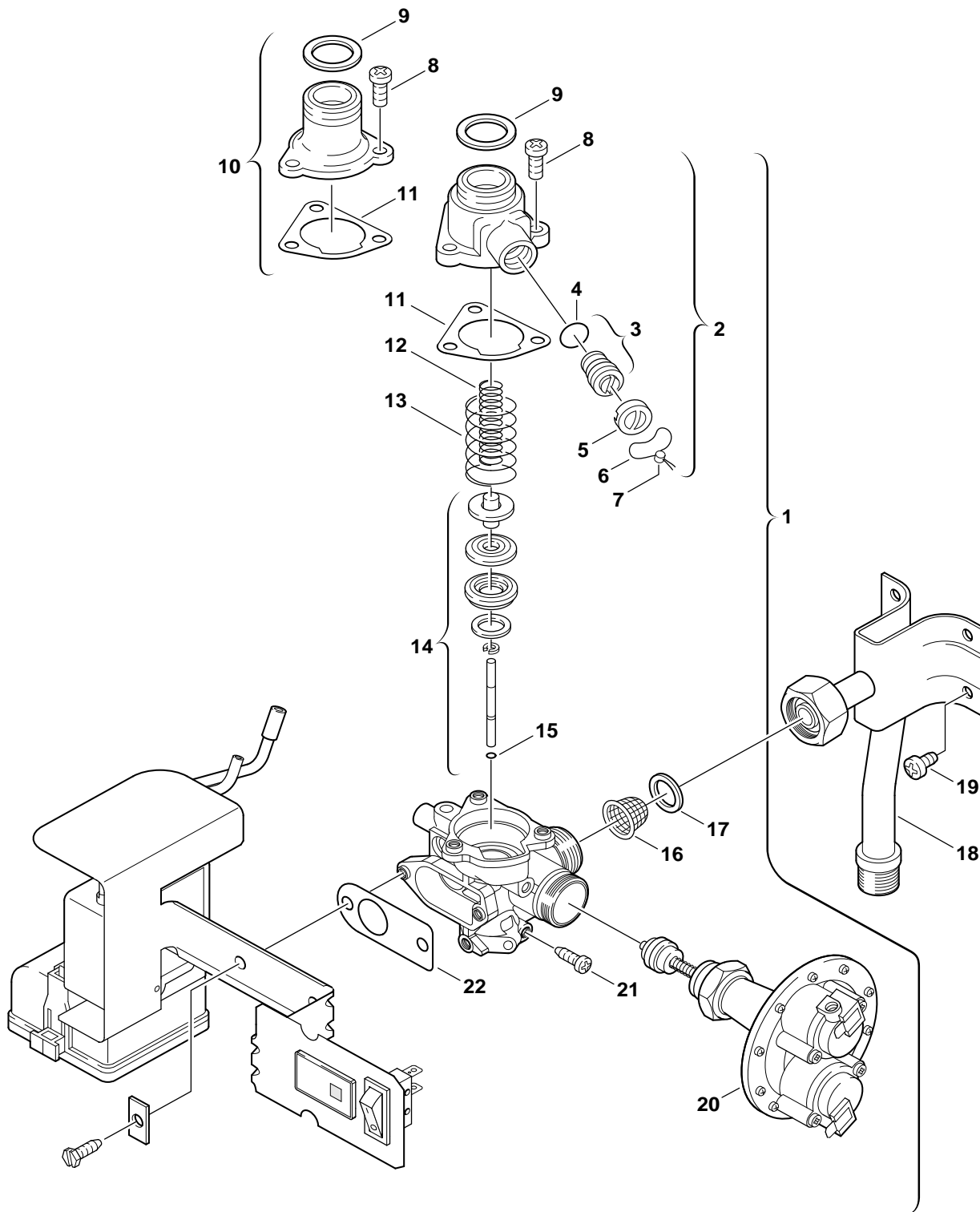
**3**

Brenner  
Burner  
Brûleur  
Quemador  
Bruciatore  
Brülör

**WR275/350/400-3K.B**



Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descripción Descrizioni Acıklamalar	S-Nr	Bestell-Nr. Ordering no. Numero de commande Número el ordenar N° d'ordine Ordering no.	PG	Gasart Gas type Type gaz Tipo gas Tipo gas Gaz cinsi	WR275-3	WR350-3	WR400-3												Bemerkungen Remarks Remarques Observaciones Osservazioni Notlar
1	Brenner		8 708 120 001 0	42	23	■														
1	Brenner	1495	8 708 120 004 0	41	23	■														
1	Brenner	0095,2992	8 708 120 017 0	42	31	■														
1	Brenner	0095	8 708 120 020 0	42	21	■														
1	Brenner	0095,2992	8 708 120 041 0	42	23	■														
1	Brenner	0095,1495,2992	8 708 120 042 0	42	31,32	■														
1	Brenner	1495	8 708 120 082 0	40	32	■														
1	Brenner	0095	8 708 120 127 0	45	21	■														
1	Brenner		8 708 120 205 0	42	23		■													
1	Brenner	0095,1495,2992	8 708 120 207 0	42	31,32		■													
1	Brenner	0095	8 708 120 247 0	40	21		■													
2	Dichtung (10x)		8 701 003 010 0	12		■	■	■												
3	Düse (140) (10x)	0095	8 708 202 114 0	20	21	■	■													
3	Düse (125) (10x)	0095,2992	8 708 202 116 0	17	23	■	■	■												
3	Düse (120) (10x)	1495	8 708 202 124 0	20	23	■														
3	Düse (74) (10x)	0095,1495,2992	8 708 202 127 0	20	31,32			■												
3	Düse (72) (10x)	1495	8 708 202 128 0	15	32	■														
3	Düse (75) (10x)	0095,2992	8 708 202 132 0	17	31	■														
3	Düse (145) (10x)	0095	8 708 202 138 0	19	21			■												
3	Düse (76) (10x)	0095,1495,2992	8 708 202 139 0	20	31,32		■													
4	Schraube (10x)		8 703 404 089 0	12		■	■	■												
5	Schraube (10x)		2 910 952 122 0	11		■	■	■												
6	Schraube (10x)		8 703 401 069 0	11		■	■	■												
7	Druckmeßnippel		8 703 305 191 0	10		■	■	■												
8	Überzündbrücke		8 711 304 337 0	10		■	■	■												
9	Dichtscheibe 1" (10x)		8 710 103 060 0	15		■	■	■												
10	Drosselscheibe (7,0)	1495	8 700 100 174 0	12	32			■												
10	Drosselscheibe (3,8)	1495	8 700 100 175 0	11	32			■												
10	Drosselscheibe (3,1)	1495	8 700 100 176 0	12	32	■														
10	Drosselscheibe (3,6)	0095,2992	8 700 100 181 0	11	31	■														
10	Drosselscheibe (4,8)	0095,2992	8 700 100 183 0	11	31		■													
11	Elektrodensatz		8 718 107 067 0	19		■	■	■												
12	Zündbrenner (45)		8 708 105 535 0	20		■	■	■												
13	Befestigungsblech		8 701 309 061 0	10		■	■	■												
14	Zünddüse (13) (10x)	0095	8 708 200 069 0	22	21,23	■	■	■												
14	Zünddüse (74) (10x)	0095,1495,2992	8 708 200 312 0	22	31,32	■	■	■												
15	Klemmringverschraubung (10x)		8 703 305 192 0	28		■	■	■												
16	Zündgasrohr		8 700 707 349 0	18		■	■	■												
17	Dichtring (10x)		8 700 103 173 0	11		■	■	■												
18	Abgasüberwachung		8 707 206 186 0	37		■	■	■												
19	Schraube (10x)		8 713 403 013 0	12		■	■	■												
	Gasart-Umbausatz 31,21>23	0095,1495,2992	8 719 002 194 0	36	21,23,31,32		■													
	Gasart-Umbausatz 31,23>11	0095,1495,2992	8 719 002 567 0	33	21,23,31,32	■														
	Gasart-Umbausatz 31>23	0095,1495,2992	8 719 002 587 0	33	21,23,31,32	■														
	Gasart-Umbausatz 31>21	0095,1495,2992	8 719 002 616 0	33	21,23,31,32		■													
	Gasart-Umbausatz 31>23	0095,1495,2992	8 719 002 657 0	34	21,23,31,32			■												
<b>WR275/350/400-3K.B</b>																Brenner Burner Brûleur Quemador Bruciatore Brülör				<b>3</b>



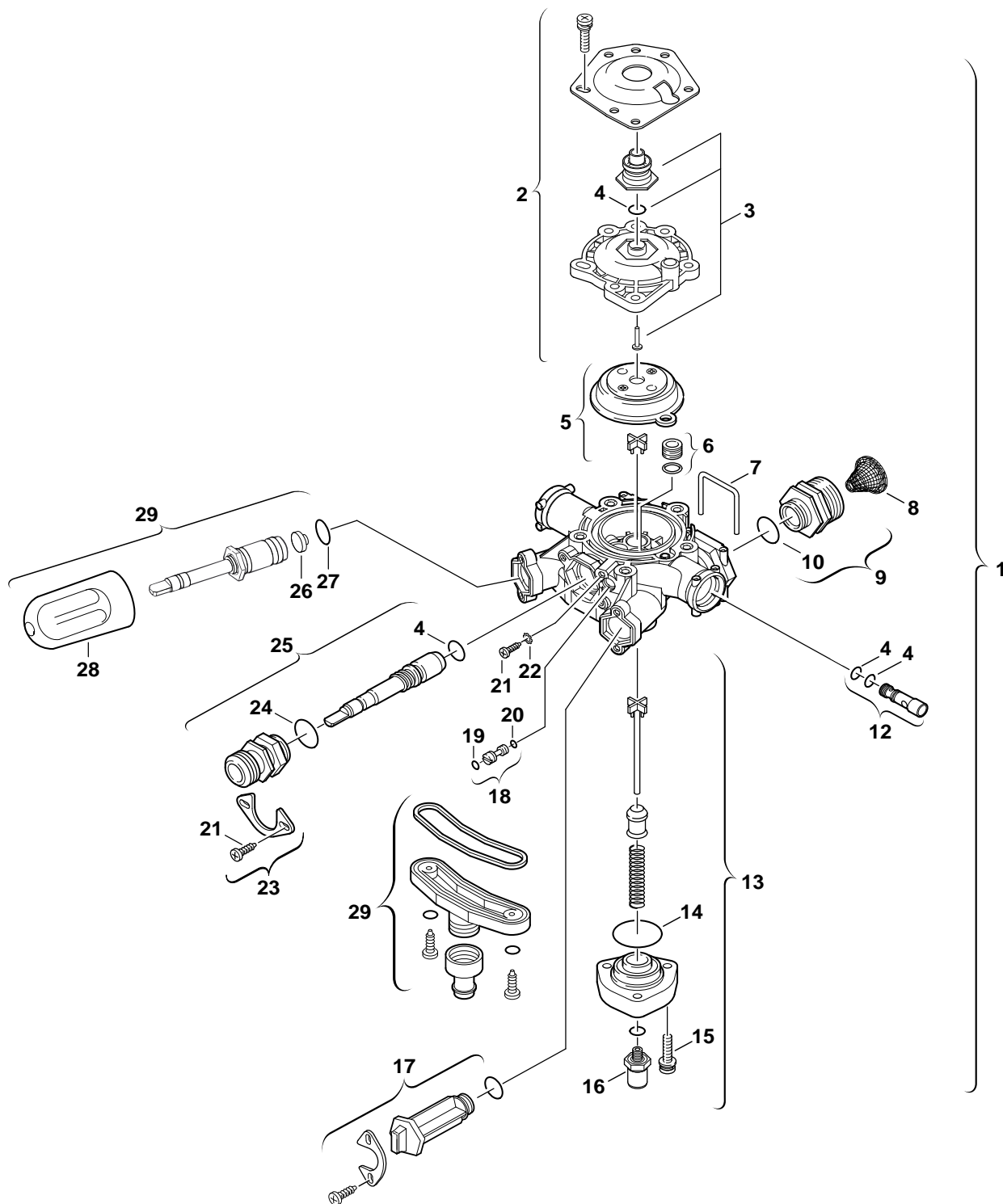
6720901822.AA/G

**4**

Gasarmatur  
Gas valve  
Bloc gaz  
Cuerpo de gas  
Gruppo gas  
Gaz Armatürü

**WR275/350/400-3K.B**





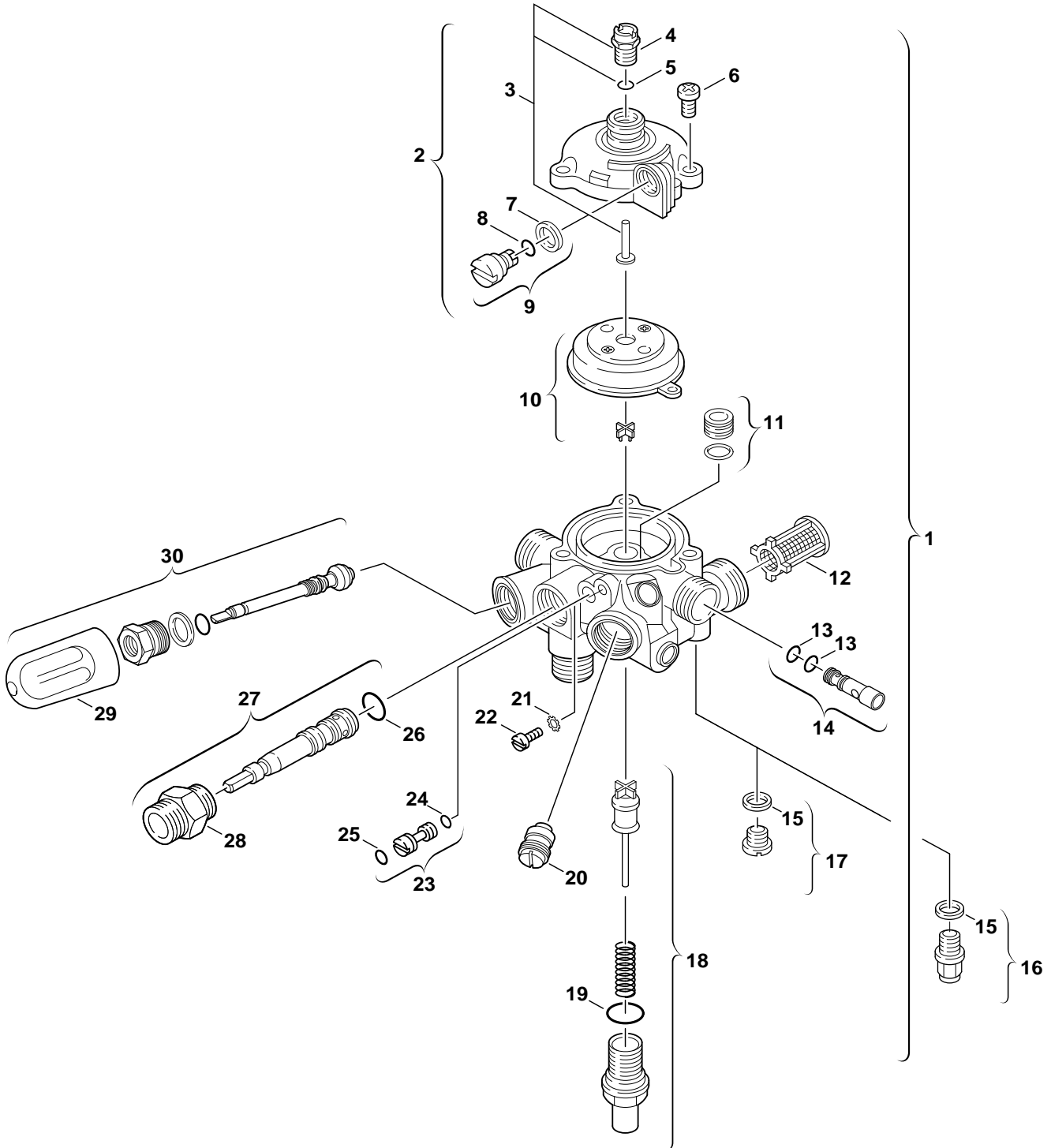
6720901823.AA/G

**5**  
**A**

Wasserarmatur (Kunststoff)  
Water valve (plastic)  
Robinet d'eau (plastique)  
Cuerpo de agua (plastico)  
Gruppo acqua in plastica  
Su Armatürü (Plastik)

**WR275/350/400-3K.B**

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descripción Descrizioni Aciklamalar	S-Nr	Bestell-Nr. Ordering no. Número de commande Número el ordenar N° d'ordine Ordering no.	PG	Gasart Gas type Type gaz Tipo gas Tipo gas Gaz cinsi	WR275-3	WR350-3	WR400-3													Bemerkungen Remarks Remarques Observaciones Osservazioni Notlar
1	Wasserarmatur Kunststoff	0095,1495,2992	8 707 006 167 0	47	21,23,31,32	■															bis FD868 (08.1998)
1	Wasserarmatur Kunststoff	0095,1495,2992	8 707 006 168 0	47	21,23,31,32		■														bis FD868 (08.1998)
1	Wasserarmatur Kunststoff	0095,1495,2992	8 707 006 169 0	47	21,23,31,32	■															bis FD868 (08.1998)
2	Deckel		8 705 500 101 0	29		■	■	■													
3	Buchse		8 700 306 114 0	21		■	■	■													
4	O-Ring (10x)		8 700 205 007 0	15		■	■	■													
5	Membrane (B)	0095,1495,2992	8 700 503 051 0	18	21,23,31,32		■														
5	Membrane (A)	0095,1495,2992	8 700 503 052 0	18	21,23,31,32	■															
5	Membrane (C)	0095,1495,2992	8 700 503 053 0	25	21,23,31,32			■													
6	Buchse (10x)		8 700 306 095 0	25		■	■	■													
7	Bügel (10x)		8 704 705 024 0	15		■	■	■													
8	Wassersieb (10x)		8 700 507 001 0	20		■	■	■													
9	Buchse		8 700 306 110 0	17		■	■	■													
10	O-Ring (10x)		8 700 205 115 0	11		■	■	■													
12	Venturi (23 S)		8 708 205 279 0	14		■	■	■													
13	Wassermengenregler		8 705 705 016 0	29		■	■	■													
14	O-Ring (10x)		8 700 205 107 0	16		■	■	■													
15	Schraube (10x)		8 713 401 061 0	12		■	■	■													
16	O-Ring (10x)		8 700 205 041 0	24		■	■	■													
17	Verschluß		8 700 304 013 0	20		■	■	■													Satz für Fernzapfer
18	Spindel		8 703 502 037 0	12		■	■	■													
19	O-Ring (10x)		8 700 205 044 0	16		■	■	■													
20	O-Ring (10x)		8 700 205 008 0	16		■	■	■													
21	Schraube (10x)		8 703 401 083 0	15		■	■	■													
22	Sicherungsscheibe (10x)		2 916 079 006 0	11		■	■	■													
23	Druckplatte		8 715 700 146 0	11		■	■	■													
24	O-Ring (10x)		8 740 205 004 0	15		■	■	■													
25	Wählerschraube	0095,1495,2992	8 708 500 285 0	30	21,23,31,32	■															
25	Wählerschraube	0095,1495,2992	8 708 500 289 0	27	21,23,31,32		■	■													
26	Dichtung (10x)		8 703 204 003 0	17		■	■	■													
27	O-Ring (10x)		8 700 205 087 0	17		■	■	■													
28	Drehgriffe		8 702 000 225 0	16		■	■	■													
29	Zubehoer Nr. 552		7 709 000 481			■	■	■													
	Wasserarmatur Messing	0095,1495,2992	8 707 006 331 0	49	21,23,31,32	■															
	Wasserarmatur Messing	0095,1495,2992	8 707 006 332 0	49	21,23,31,32		■														
	Wasserarmatur Messing	0095,1495,2992	8 707 006 333 0	49	21,23,31,32			■													
<b>WR275/350/400-3K.B</b>																			Wasserarmatur (Kunststoff) Water valve (plastic) Robinet d'eau (plastique) Cuerpo de agua (plastico) Gruppo acqua in plastica Su Armatürü (Plastik)	<b>5A</b>	



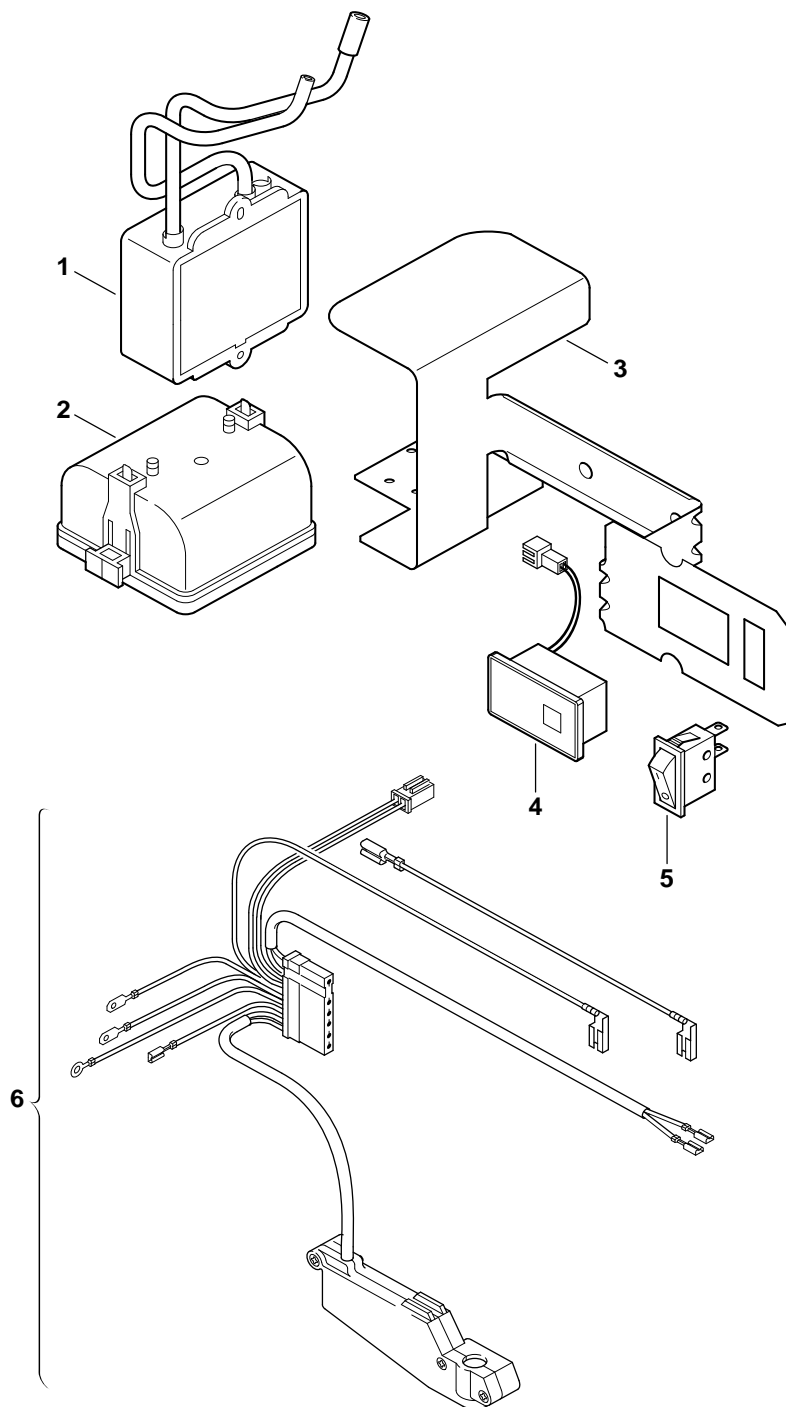
6720901824.AA/G

**5**  
**B**

Wasserarmatur (Messing)  
Water valve (brass)  
Robinet d'eau (laiton)  
Cuerpo de agua (latón)  
Gruppo acqua in ottone  
Su Armatürü (Pirinc)

**WR275/350/400-3K.B**





6720901825.AA/G

**6**

Zündbaustein  
Ignition unit  
Unité d'allumage  
Caja de conexiones  
Vite lenta accensione  
Atesleme Ünitesi

**WR275/350/400-3K.B**



Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descripción Descrizioni Acıklamalar	S-Nr	Bestell-Nr. Ordering no. Número de commande Número el ordenar N° d'ordine Ordering no.	PG	Gasart Gas type Type gaz Tipo gas Tipo gas Gaz cinsi	WR275-3	WR350-3	WR400-3													Bemerkungen Remarks Remarques Observaciones Osservazioni Notlar
1	Zündbaustein		8 707 207 024 0	40		■	■	■													
2	Batteriegehäuse		8 700 505 062 0	17		■	■	■													
3	Halterung		8 701 309 087 0	21		■	■	■													
4	Leuchtdiode		8 707 305 001 0	30		■	■	■													
5	Schalter		8 707 200 014 0	16		■	■	■													
6	Kabelbaum		8 704 401 080 0	36		■	■	■													
<b>WR275/350/400-3K.B</b>					Zündbaustein Ignition unit Unité d'allumage Caja de conexiones Vite lenta accensione Atesleme Ünitesi															<b>6</b>	

<b>Übersetzungsliste</b> <b>List of translations</b>		<b>Liste des traductions</b> <b>Lista de traducciones</b>		<b>Traduzione delle descrizioni</b> <b>Ceviri Listesi</b>	
Pos	Description	Denomination	Descripción	Descrizione	Acıklamalar
<b>1</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Grupo de construcción</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Yapi elemanlari</b>
1	Front shell	Habillage	Carcasa	Mantello	Dis Gövde
2	Shield	Cache	Chapa cuadro	Mascherina	Shield
3	Water flow selector handle	Manette sèlecteur de débit eau	Mando selector de caudal	Manopola con boccola	Selektör Düğmesi
4	Draught diverter	Anti-refouleur	Campana cortatiros	Cappa fumi	Davlumbaz
5	Exhaust pipe union Ø110	Raccord buse de fumée Ø110	Acoplamiento salida gas Ø110	Terminale condotto Ø110	Atik Gaz Ölçüm Agzi Ø110
6	Screw (10x)	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Vite (10x)	Civata (10x)
7	Angle bracket	Equerre	Angulo	Staffa	Tespit Saci
8	Screw 4,8X9,5 (10x)	Vis 4,8X9,5 (10x)	Tornillo 4,8X9,5 (10x)	Vite 4,8X9,5 (10x)	Civata 4,8X9,5 (10x)
9	Backpanel	Dosseret	Respaldo	Schienale	Arka Duvar
10	Cover	Couvercle (10x)	Tapa (10x)	Coperchio (10x)	Kapak (10x)
<b>2</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Grupo de construcción</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Yapi elemanlari</b>
1	Heating body	Corps de chauffe	Cuerpo de caldeo	Corpo interno	Esanjör
2	Overheat sensor (ECO)	Limiteur de température 104°C	Limitador de temperatura 104°C	Limitatore temperatura 104°C	TERMOSTAT
3	Connection union	Raccord	Conexión	Raccordo	Baglantı Grubu
4	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anillo tórico (10x)	Anello tenuta (10x)	O-Ring (10x)
5	Retaining clip	Épingle (10x)	Clip de fijación (10x)	Fermo a molla (10x)	Tespit Teli (10x)
6	Connecting pipe hot	Tube sortie sanitaire	Tubo agua caliente	Raccordo caldo	Baglantı Borusu sıcak
7	Connecting pipe hot	Tube sortie sanitaire	Tubo agua caliente	Raccordo caldo	Baglantı Borusu sıcak
8	Connecting pipe cold	Tube entree sanitaire	Tubo agua fria	Raccordo freddo	Baglantı Borusu soguk
9	Connecting pipe cold	Tube entree sanitaire	Tubo agua fria	Raccordo freddo	Baglantı Borusu soguk
10	Drain off valve	Soupape de supression	Válvula de sobrepresión	Valvola mandata	Çikis Ventilii
11	Washer	Joint (10x)	Junta (10x)	Guarnizione (10x)	Conta (10x)
12	Washer 18.6 X 13.5 X 1.5 (10x)	Joint 1/2" (10x)	Junta 1/2" (10x)	Guarnizione 1/2" (10x)	CONTA 1/2" (10x)
<b>3</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Grupo de construcción</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Yapi elemanlari</b>
1	Burner	Brûleur	Quemador	Brucciatore	Brülör
2	Washer (10x)	Joint (10x)	Junta (10x)	Guarnizione (10x)	CONTA
3	Nozzle (140) (10x)	Injecteur (140) (10x)	Tobera (140) (10x)	Ugello (140) (10x)	Enjektör Memesi (140) (10x)
4	Screw (10x)	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Vite (10x)	Civata (10x)
5	Screw M4 x 12 phillips (10x)	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Vite (10x)	Civata (10x)
6	Screw(10x)	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Vite (10x)	Civata (10x)
7	Pressure tapping	Prise de pression	Toma de presión	Presa pressione	TAPA
8	Crossignition bridge	Tôle d'interallumage	Rampa de encendido	Ponte accensione	SAC
9	Washer 1" (10x)	Joint 1" (10x)	Junta 1" (10x)	Guarnizione 1" (10x)	U062 CONTA 1" (10 LU)
10	Throttle disc (7,0)	Diaphragme (7,0)	Disco de estrangulación (7,0)	Disco strozzatore (7,0)	Kisma Pulu (7,0)
11	Set of electrodes	Jeu d'électrodes	Conjunto electrodo	Set di elettrodi	Elektrod Seti
12	Pilot burner (45)	Veilleuse (45)	Quemador piloto (45)	Brucciatore spia pilota (45)	Pilot Brülörü (45)
13	Covering sheet	Patte de fixation	Chapa de protección	Lamiera di protezione	Baglantı Saci
14	Pilot injector (13) (10x)	Injecteur de veilleuse (13) (10x)	Inyector piloto (13) (10x)	Ugello spia (13) (10x)	Pilot Memesi (13) (10x)
15	Squeeze-type union (10x)	Joint américain (10x)	Racor (10x)	Anello (10x)	Kelepce bağlantısı (10x)
16	Pipe - Pilot gas	Tubulure de veilleuse	Tubo de gas al piloto	Tubetto spia	Pilot Gaz Borusu
17	Washer (10x)	Joint (10x)	Anillo junta (10x)	Guarnizione (10x)	Conta (10x)
18	Flue gas safety device	Contrôle d'évacuation des gaz brûlés	Dispositivo de control del tiro	Sensore fumi	Atik Gaz Sensörü
19	Screw (10x)	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Vite (10x)	Civata (10x)
	Gas conversion set	Kit de transformation de gaz	Kit de conversión de gas	Kit conversione gas	Gaz dönüsüm seti
	Gas conversion kit 31,23>11	Kit de transformation de gaz 31,23>11	Kit de conversión de gas 31,23>11	Kit conversione gas 31,23>11	Gaz dönüsüm seti 31,23>11
	Gas conversion kit 31>23	Kit de transformation de gaz 31>23	Kit de conversión de gas 31>23	Kit conversione gas 31>23	Gaz dönüsüm seti 31>23
	Gas conversion kit 31>21	Kit de transformation de gaz 31>21	Kit de conversión de gas 31>21	Kit conversione gas 31>21	Gaz dönüsüm seti 31>21
	Gas conversion kit 31>23	Kit de transformation de gaz 31>23	Kit de conversión de gas 31>23	Kit conversione gas 31>23	Gaz dönüsüm seti 31>23
<b>4</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Grupo de construcción</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Yapi elemanlari</b>
1	Gas valve	Bloc gaz	Cuerpo de gas	Gruppo gas	Gaz Armatürü
2	Throttle housing	Corps de limiteur de débit	Cuerpo estrangulador	Coperchio gas	Kisma Gövdesi
3	Setting Screw	Vis de réglage	Tornillo de ajuste	Vite regolazione minimo	Ayar Vidasi
4	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anillo tórico (10x)	Anello tenuta (10x)	O-Ring (10x)
5	Protective cap (10x)	Capot de protection (10x)	Capuchón protector (10x)	Sigillo (10x)	Kapak (10x)
6	Sealing wire	Fil de plomb (10x)	Alambre precinto (10x)	Filo zincato (10x)	Mühür Teli (10x)
7	Lead seal	Plomb	Plomo precinto (10x)	Piombino (10x)	Mühür (10x)

<b>Übersetzungsliste</b> <b>List of translations</b>		<b>Liste des traductions</b> <b>Lista de traducciones</b>		<b>Traduzione delle descrizioni</b> <b>Ceviri Listesi</b>	
Pos	Description	Denomination	Descripción	Descrizione	Aciklamalar
8	Screw M5X12 steel phillips pan hd	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Vite (10x)	Civata (10x)
9	Washer 1" (10x)	Joint 1" (10x)	Junta 1" (10x)	Guarnizione 1" (10x)	U062 CONTA 1" (10 LU)
10	Connector	Raccord	Pieza de acoplamiento	Raccordinò	Baglantı Parçası
11	Washer (10x)	Joint (10x)	Junta (10x)	Guarnizione (10x)	Conta (10x)
12	Compression spring	Ressort	Muelle	Molla antagonista	Baskı Yayı
13	Compression spring	Ressort	Muelle	Molla antagonista	Baskı Yayı
14	Poppet valve head (2)	Ensemble clapet gaz (2)	Platillo de válvula (2)	Valvola gas (2)	Gaz Ventili (2)
15	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anillo tórico (10x)	Anello tenuta (10x)	O-Ring (10x)
16	Gas filter	Filtre gaz (10x)	Filtro de gas (10x)	Filtro gas (10x)	Gaz Filtresi (10x)
17	Washer-fibre 24OD X 16ID X 2MM (10x)	Joint (10x)	Junta (10x)	Guarnizione (10x)	CONTA
18	Pipe - gas supply	Tube arrivée gaz	Tubo de entrada de gas	Tubo gas	Gaz Giriş Borusu
19	Screw M6x13 phillips steel cross	VIS (10X)	Tornillo (10x)	Vite (10x)	Civata (10x)
20	Diaphragm switch	Interrupteur à membrane	Membrana interruptor	Interruttore Membrana	Diyafram Salteri
21	Screw (10x)	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Vite (10x)	Civata (10x)
22	Washer (10x)	Joint (10x)	Junta (10x)	Guarnizione (10x)	Conta (10x)
<b>5A</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Grupo de construcción</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Yapı elemanları</b>
1	Water valve plastic	Robinet d'eau plastique	Cuerpo de agua plástico	Gruppo acqua plastico	Su Armatürü Plastik
2	Cover	Couvercle	Tapa	Coperchio	Kapak
3	Sleeve	Douille	Manguito	Buccola	Burç
4	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anillo tórico (10x)	Anello tenuta (10x)	CONTA
5	Diaphragm (B)	Membrane (B)	Membrana (B)	Membrana (B)	Diyafram
6	Sleeve	Douille (10x)	Manguito (10x)	Buccola (10x)	Burç (10x)
7	Retaining clip	Épingle (10x)	Clip de fijación (10x)	Fermo a molla (10x)	Tespit Teli (10x)
8	Water strainer (10x)	Filtre eau (10x)	Filtro de agua (10x)	Filtro acqua (10x)	Su Süzgeci (10x)
9	Inlet water connection	Douille	Manguito	Buccola	Burç
10	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anillo tórico (10x)	Anello tenuta (10x)	O-Ring (10x)
12	Venturi (23s)	Venturi (23S)	Venturi (23S)	Venturi (23S)	Venturi (23S)
13	Volumetric water governor	Regleur de débit eau	Estabilizador de caudal	Regolatore portata	Su Debi Regülatörü
14	O-ring	O-ring (10x)	Anillo tórico (10x)	Anello tenuta (10x)	O-Ring (10x)
15	Screw (10x)	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Vite (10x)	CIVATA
16	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anillo tórico (10x)	Anello tenuta (10x)	O-Ring (10x)
17	Lock	Serrure	Cerradura	Chiusura	Lock
18	Plunger	Goupille	Vástago	Perno	SPINDEL
19	O-ring	O-ring (10x)	Anillo tórico (10x)	Anello tenuta (10x)	O-Ring (10x)
20	O-ring	O-ring (10x)	Anillo tórico (10x)	Anello tenuta (10x)	O-Ring (10x)
21	Screw	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Vite (10x)	Civata (10x)
22	Retaining ring	Circlips (10x)	Arandela de seguridad (10x)	Rondella (10x)	Emniyet Pulu (10x)
23	Plate	Plaqué d'appui	Plato	Staffa	Basiç Plakası
24	O-ring	O-ring (10x)	Anillo tórico (10x)	Anello tenuta (10x)	O-Ring (10x)
25	Selector screw	Vis de réglage	Tornillo selector de caudal	Selettore	Ayar Vidası
26	Washer	Joint (10x)	Junta (10x)	Guarnizione (10x)	Conta (10x)
27	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anillo tórico (10x)	Anello tenuta (10x)	O-Ring (10x)
28	Rotary handles	Croisillons	Grifo de girar	Manopola	Düğme
29	Accessory N° 552	Accessoire N°552	Accesorio N° 552	Accessorio N° 552	Accessory N° 552
	Water valve brass	Robinet d'eau en laiton (Kit de Tranf.)	Cuerpo de agua latón (Set de cambio)	Gruppo acqua ottone	Su Armatürü Piriç
<b>5B</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Grupo de construcción</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Yapı elemanları</b>
1	Water valve brass	Robinet d'eau en laiton	Cuerpo de agua latón	Gruppo acqua ottone	Su Armatürü Piriç
2	Cover	Couvercle	Tapa del cuerpo de agua	Coperchio	Kapak
4	Sealing screw	Vis de fermeture	Tornilla de cierre	Vite di chiusura	Sealing screw
6	Screw	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Vite (10x)	Civata (10x)
7	Washer	Joint (10x)	Junta (10x)	Guarnizione (10x)	Conta (10x)
8	O-ring	Joint torique (10x)	Anillo tórico (10x)	Anello tenuta (10x)	O-Ring (10x)
9	Slow-ignition valve (E)	Vanne d'allumage progressif (E)	Válvula de encendido lento (E)	Valvolina lente accensione (E)	Yavas Yakma Ventili (E)
10	Diaphragm (B)	Membrane (B)	Membrana (B)	Membrana (B)	Diyafram
11	Sleeve	Douille (10x)	Manguito (10x)	Buccola (10x)	Burç (10x)
12	Inlet filter	Filtre eau	Filtro de agua	Filtro acqua	Su Süzgeci
13	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anillo tórico (10x)	Anello tenuta (10x)	CONTA



<b>Gerätetypen Types of appliances</b>	<b>Types de chaudières Tipos de aplicaciones</b>	<b>Tipo apparecchi Cihaz Cesitleri</b>	
Gerät Appliance Chaudière Aparato Apparecchio Cihaz	Bestell-Nr. Ordering no. Numero de commande Número el ordenar N° d'ordine Ordering no.	Land Country Pay Paese Paese Ulke	Bemerkungen Remarks Remarques Observaciones Osservazioni Notlar
<b>WR275-3KD0B21S0095</b>	7 701 230 986	Deutschland	
<b>WR350-3KD0B21S0095</b>	7 702 230 987	Deutschland	
<b>WR400-3KD0B21S0095</b>	7 703 230 991	Deutschland	
<b>WR350-3KD0B23S0095</b>	7 702 330 978	Deutschland,Litauen,Slowakei,Tschechien,	
<b>WR400-3KD0B23S0095</b>	7 703 330 991	Deutschland,Litauen,Tschechien	
<b>WR275-3KD0B23S0095</b>	7 701 330 976	Deutschland,Litauen,Tschechien,Ukraine,U	
<b>WR275-3KV0B31S0095</b>	7 701 430 982	Deutschland,Tschechien	
<b>WR350-3KV0B31S0095</b>	7 702 430 985	Deutschland,Tschechien	
<b>WR400-3KV0B31S0095</b>	7 703 430 993	Deutschland,Tschechien	
<b>WR350-3KD0B23S1495</b>	7 702 330 977	Litauen,Österreich	
<b>WR275-3KD0B23S2992 (S2995)</b>	7 701 330 974	Schweiz	
<b>WR275-3KV0B31S2992 (S2995)</b>	7 701 430 981	Schweiz	
<b>WR350-3KD0B23S2992 (S2995)</b>	7 702 330 976	Schweiz	
<b>WR350-3KV0B31S2992 (S2995)</b>	7 702 430 984	Schweiz	
<b>WR400-3KD0B23S2992 (S2995)</b>	7 703 330 989	Schweiz	
<b>WR400-3KV0B31S2992 (S2995)</b>	7 703 430 992	Schweiz	
<b>WR275-3KD0B23S1495</b>	7 701 330 975	Österreich	
<b>WR275-3KV0B32S1495</b>	7 701 530 997	Österreich	
<b>WR350-3KV0B32S1495</b>	7 702 530 997	Österreich	
<b>WR400-3KD0B23S1495</b>	7 703 330 990	Österreich	
<b>WR400-3KV0B32S1495</b>	7 703 530 997	Österreich	





Bosch Thermotechnik GmbH  
Sophienstraße 30-32  
D-35576 Wetzlar  
[www.bosch-thermotechnology.com](http://www.bosch-thermotechnology.com)